With regard to the figures here, may I know, whether it is not possible for the Government without much labour to divide these figures into the two categories wanted in the question?

Mr. S. Venkateswaran *(Conservator of Forests):* The question wanted an answer furnishing figures for three years under the different categories. But the answer is restricted to the transactions in 1119. If it is required that the figures for timber and firewood should be given separately I have no objection to give any further information. But I want notice for that.

Mr. P. Kumaran Ezhuthassan *(Vadakkancheri):* The notice is here. The question is "will the Government be pleased to state whether the request was for the transport of firewood or of timber". The notice is given and you have been pleased, in spite of the labour, to give the figures for 1119.

Mr. President: I do not read the question as requiring separate figures for fuel and timber.

Mr. P. Kumaran Ezhuthassan *(Vadakkancheri):* Then the last clause in the question has not been correctly translated, Sir. The question is will the Government be pleased to say whether each petition was for the transport of firewood or whether it was for the transport of timber. The question is there.

LORRY DRIVER—ASSAULT BY A POLICE OFFICER

264. Mr. V. K. Bhaskara Menon *(Cranganur):* Will Government kindly state.—

(*a*) whether a driver of a lorry, attached to the Forest Department complained to the Officer-in-charge of Fuel Supply Division that he was maltreated by a Police Officer during the second week of Dhanu 1120;

(*b*) and if the answer is in the affirmative, will the Government state what action was taken on the complaint?

Mr. S. Venkateswaran *(Conservator of Forests):*

(*a*) Yes.

(*b*) The matter is under correspondence.

Mr. V. K. Bhaskara Menon *(Cranganur):* May I know, the occasion on which the lorry driver was assaulted.

Mr. S. Venkateswaran *(Conservator of Forests):* I cannot give further information on this point because the matter is under inter-departmental enquiry.

Mr. P. Kumaran Ezhuthassan *(Vadakkancheri):* May I know whether the name of the Police Officer concerned has been mentioned in the complaint?

Mr. S. Venkateswaran *(Conservator of Forests):* It must have been.

Mr. P. Kumaran Ezhuthassan *(Vadakkancheri):* Can it be divulged?

Mr. S. Venkateswaran *(Conservator of Forests):* No, sir.

Mr. P. Kumaran Ezhuthassan *(Vadakkancheri):* What is the nature of the complaint?

Mr. S. Venkateswaran *(Conservator of Forest):* The complaint is that he was assaulted.

Mr. P. Kumaran Ezhuthassan *(Vadakkancheri):* What is the nature of the assault? It may take various shapes.

Mr. S. Venkateswaran *(Conservator of Forests):* It cannot be divulged.

Mr. V. K. Bhaskara Menon *(Cranganur):* What was the lorry dirver doing when he was assaulted?

Khan Sahib Y. M. Roshan Sahib Bahadur *(Commissioner of Police):* The position is this. Only a complaint has been made by the Lorry Driver to the Forest Department that he was assaulted. It does not mean that it has been proved or otherwise established. The Police found him causing obstruction by parking his lorry on the public road.

Mr. V. K. Bhaskara Menon *(Cranganur):* May I know what the lorry driver was doing when he was alleged to be assaulted by the Po ice.

Khan Sahib Y. M. Roshan Sahib Bahadur *(Commissioner af Police):* He was stopping the lorry on the public road thereby causing obstruction to the traffic.

Mr. V. K. Bhaskara Menon *(Cranganur):* May I know where exactly he was causing obstruction?

Khan Sahib Y. M. Roshan Sahib Bahadur *(Commissioner of Police):* In a lane on the Karuppadanna Road.

Mr. V. K. Bhaskara Menon *(Cranganur):* Who was the Police Officer who is alleged to have assaulted him on the occasion of obstructing traffic on the public road?

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

Khan Sahib Y. M. Roshan Sahib Bahadur *(Commissioner of Police):* One of the orderlies of the Police Commissioner.

Mr. P. Kumaran Ezhuthassan *(Vadakkancheri):* Was he off duty?

Khan Sahib Y. M. Rashan Sahib Bahadur *(Commissioner of Police):* He was on duty with the Commissioner at the time.

Mr. V. K. Bhaskara Menon *(Cranganur):* May I know whether the Commissioner was at the place when the occurrence took place?

Khan Sahib Y. M. Roshan Sahib Bahadur *(Commissioner of Police):* That is so.

Mr. V. K. Bhaskara Menon *(Cranganur):* May I know whether subsequent to the obstruction in the public place anybody complained that he was put to loss because some articles which were being delivered could not be delivered in time or at the proper place?

Mr. S. Venkateswaran *(Conservator of Forsets):* Yes, sir.

Mr. V. K. Bhaskara Menon *(Cranganur):* Who was that gentleman?

Mr. S. Venkateswaran *(Conservator of Forests):* I cannot divulge the name of the complainant.

Mr. K. Narayana Menon *(Mulakunnathukavu):* Can his status in life be divulged?

Mr. S. Venkateswaran *(Canservator of Forests):* No sir.

Mr. P. Kumaran Ezhuthassan *(Vadakkancheri):* What is the date of the alleged occurrence?

Mr. S. Venkateswaran *(Conservator of Forest):* I want notice.

ARTICLE IN THE "MALABAR MAIL", DATED 26T.I THULAM 1120

265. Mr. George Panikulam *(Irinjalakkuda):* Will Government be pleased to state.—

(*a*) have the articles in the "Malabar Mail", dated 26th Thulam 1120 and 13th Thulam 1120 regarding the grievances of aided school teachers of the southern division due to the inordinate delay in passing the grant bills come to the notice of the Government;

(*b*) if so, whether action has been taken to set matters right?

Rao Sahib I.N.Menon *(Director of Public Instruction):*

(*a*) Yes.

(*b*) Yes.

Mr. George Panikulam *(Irinjalakkuda):* Is it that all the grant bills have been paid at-least prior to Dhanu?

Rao Sahib I. N. Menon *(Director of Public Instruction):* At the time of answering the question there were only two grant bills pending. One was being delayed because all the facts necessary for passing the bill had not been received from the Manager concerned. I understand that also has been passed.

മ സ്റ്റർ കെ. എസ്സ്. പണിക്കർ: എത്രമാസം കഴിഞ്ഞിട്ടാണ് അവർക്ക് ശമ്പളം കിട്ടിയതു്.

Rao Sahib I. N. Menon *(Director of Public Instruction):* If the Hon'ble Member wants to know the pendency I may say that in the case of about 100 bills there was a pendency of about two months. Six have been pending for longer periods than two months.

PHYSICAL INSTRUCTORS

266. Mr. George Panikulam *(Irinjalakkuda):* Will Government be pleased to state.—

(*a*) among non-graduate physical instructors of schools (both Sirkar and aided) is any higher grade of pay given to those who have undergone training in the Madras Y. M. C. A. than that paid to those who have undergone training under the Madras Government in the past;

(*b*) if so, what is the reason for such differential treatment;

(*c*) how many instructors of the latter class are there in the Department at present?

Rao Sahib I. N. Menon *(Director of Public Instruction):*

(*a*) Yes.

(*b*) Better qualification.

(*c*) 34—Sirkar Schools 18, aided schools 16.

Mr. George Panikulam *(Irinjalakkuda):* Is not the same kind of work being done by both sets of people.

Rao Sahib I. N. Menon *(Director of Public Instruction):* That depends upon the fact whether persons with different qualifications can turn out the same kind of work.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly